

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. liepos 17 d.

kuriuo dėl tam tikrų galvijų embrionų importui į Sąjungą taikomų veterinarinio sertifikavimo reikalavimų iš dalies keičiami Sprendimo 2006/168/EB I–IV priedai

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 4816)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/414/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. rugsėjo 25 d. Tarybos direktyvą 89/556/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą galvijų embrionais ir jų importą iš trečiųjų šalių ⁽¹⁾, ypač į jos 7 straipsnio 1 dalį ir 9 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punktą,

kadangi:

- (1) 2006 m. sausio 4 d. Komisijos sprendimo 2006/168/EB, nustatančio gyvūnų sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo reikalavimus galvijų embrionų importui į Bendriją ir panaikinančio Sprendimą 2005/217/EB ⁽²⁾, I priede nustatytas trečiųjų šalių, iš kurių valstybės narės turi leisti importuoti galvijų embrionus (toliau – embrionai), sąrašas. Jame taip pat išdėstytos su konkrečiomis gyvūnų ligomis susijusios papildomos garantijos, kurias suteikti tame priede išvardytos šalys;
- (2) Sprendime 2006/168/EB taip pat nurodyta, kad valstybės narės turi leisti importuoti embrionus, atitinkančius to sprendimo II, III ir IV prieduose pateiktuose veterinarinės sertifikato pavyzdžiuose išdėstytus gyvūnų sveikatos reikalavimus;
- (3) Sprendimo 2006/168/EB II, III ir IV prieduose pateiktuose veterinarinės sertifikato pavyzdžiuose išdėstyti su mėlynojo liežuvio liga susiję gyvūnų sveikatos reikalavimai yra pagrįsti Pasaulio gyvūnų sveikatos organizacijos (toliau – OIE) Sausumos gyvūnų sveikatos kodekso 8.3 skyriaus, skirto mėlynojo liežuvio ligai, rekomendacijomis. Tame skyriuje rekomenduojamos įvairios rizikos mažinimo priemonės, kuriomis siekiama arba apsaugoti žinduolius šeiminkus nuo infekcijos pernešėjo, arba nukentėjusius virusą antikūnais;

- (4) be to, OIE Sausumos gyvūnų sveikatos kodekse yra skyrius, skirtas gyvūnų ligų užkratą pernešančių nariuotakojų stebėjimui. Tose rekomendacijose nenumatyta stebėti atrajotojų gaminamus *Simbu* virusų, pavyzdžiui, *Bunyaviridae* šeimos *Akabane* ir *Aino* virusų, antikūnus, nors anksčiau, kol nebuvo daugiau informacijos apie šių ligų plitimą, šis metodas buvo laikomas tinkamu būdu nustatyti atitinkamų mėlynojo liežuvio ligos pernešėjų paplitimą;
- (5) be to, OIE nėra įtraukusi *Akabane* ir *Aino* ligų į Sausumos gyvūnų sveikatos kodeksą. Todėl reikalavimas kasmet tikrinti dėl šių ligų, siekiant patvirtinti, kad užkrato pernešėjų nerasta, turėtų būti išbrauktas iš Sprendimo 2006/168/EB I priedo ir iš to paties sprendimo II, III ir IV prieduose pateiktų veterinarinės sertifikato pavyzdžių;
- (6) be to, Sąjunga ir tam tikros trečiosios šalys yra sudariusios dvišalius susitarimus dėl specialių embrionų importo į Sąjungą sąlygų. Todėl, siekiant nuoseklumo, jei tuose dvišaliuose susitarimuose yra nustatyta specialių importo sąlygų ir veterinarinės sertifikato pavyzdžių, reikėtų laikytis tų sąlygų ir pavyzdžių, o ne nustatytųjų Sprendime 2006/168/EB;
- (7) Šveicarijos gyvūnų sveikatos būklė yra lygiavertė gyvūnų sveikatos būklei valstybėse narėse. Todėl iš šios trečiosios šalies į Sąjungą importuojant *in vivo* ir *in vitro* gautus embrionus pridedami veterinarinės sertifikatai, parengti pagal Direktyvos 89/556/EEB C priede pateiktą vidaus prekybos sertifikato pavyzdį, taikomą galvijų embrionų prekybai Sąjungoje. Tame sertifikate reikėtų atsižvelgti į pataisas, išdėstytas Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekybos žemės ūkio produktais 11 priedo 2 priedėlio VI skyriaus B dalies 2 punkte, kaip patvirtinta 2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimu dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje susitarimo 2002/309/EB (Euratomas) dėl septynių susitarimų sudarymo su Šveicarijos Konfederacija ⁽³⁾;

⁽¹⁾ OL L 302, 1989 10 19, p. 1.⁽²⁾ OL L 57, 2006 2 28, p. 19.⁽³⁾ OL L 114, 2002 4 30, p. 1.

- (8) remiantis Direktyva 89/556/EEB, *in vivo* gautų embrionų importo į Sąjungą reikmėms Naujoji Zelandija buvo pripažinta trečiaja šalimi, kurioje gyvūnų sveikatos būklė yra lygiavertė gyvūnų sveikatos būklei valstybėse narėse;
- (9) todėl prie *in vivo* gautų embrionų, surinktų Naujojoje Zelandijoje ir importuotų į Sąjungą iš šios trečiosios šalies, pridedamas supaprastintas sertifikatas, parengtas pagal atitinkamą sveikumo sertifikato pavyzdį, pateiktą 2003 m. sausio 24 d. Komisijos sprendimo 2003/56/EB dėl sveikatos sertifikatų importuojant gyvus gyvūnus ir gyvūninės kilmės produktus iš Naujosios Zelandijos ⁽¹⁾ IV priede, parengtą vadovaujantis Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos susitarimu dėl sanitarinių priemonių, taikomų prekybai gyvais gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais ⁽²⁾, patvirtintu Tarybos sprendimu 97/132/EB ⁽³⁾;
- (10) Komisijos sprendime 2007/240/EB ⁽⁴⁾ nustatyta, kad įvairūs veterinarijos, visuomenės ir gyvūnų sveikumo sertifikatai, būtini importuojant gyvus gyvūnus, spermą, embrionus, kiaušialąstes ir gyvūninius produktus į Sąjungą, turi būti rengiami pagal to sprendimo I priede pateiktus standartinius veterinarijos sertifikatų pavyzdžius. Siekiant nuoseklumo ir Sąjungos teisės aktų supaprastinimo Sprendimo 2006/168/EB II, III ir IV prieduose pateiktuose veterinarijos sertifikatų pavyzdžiuose reikėtų atsižvelgti į Sprendimą 2007/240/EB;
- (11) todėl Direktyvos 2006/168/EB I–IV priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (12) siekiant išvengti prekybos trukdymų, pereinamuoju laikotarpiu laikantis tam tikrų sąlygų reikėtų leisti naudoti veterinarijos sertifikatus pagal Sprendimo 2006/168/EB redakciją, galiojusią prieš nustatant pakeitimus šiuo sprendimu;

- (13) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2006/168/EB I–IV priedai iš dalies keičiami pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Pereinamuoju laikotarpiu iki 2013 m. birželio 30 d. valstybės narės leidžia importuoti galvijų embrionų siuntas iš trečiųjų šalių, jei prie jų yra pridedamas iki 2013 m. gegužės 31 d. išduotas veterinarijos sertifikatas, parengtas pagal Sprendimo 2006/168/EB redakcijos, galiojusios prieš nustatant pakeitimus šiuo sprendimu, II, III ir IV prieduose pateiktus pavyzdžius.

3 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 17 d.

Komisijos vardu

John DALLI

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 22, 2003 1 25, p. 38.

⁽²⁾ OL L 57, 1997 2 26, p. 5.

⁽³⁾ OL L 57, 1997 2 26, p. 4.

⁽⁴⁾ OL L 104, 2007 4 21, p. 37.

PRIEDAS

Sprendimo 2006/168/EB I–IV priedai pakeičiami taip:

„I PRIEDAS

ISO kodas	Trečioji šalis	Taikomas veterinarijos pažymėjimas		
		II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
AR	Argentina	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
AU	Australija	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
CA	Kanada	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
CH	Šveicarija (*)	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
HR	Kroatija	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
IL	Izraelis	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
MK	buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija (**)	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
NZ	Naujoji Zelandija (***)	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS
US	Jungtinės Amerikos Valstijos	II PRIEDAS	III PRIEDAS	IV PRIEDAS

(*) *In vivo* gautų ir *in vitro* gautų embrionų importui iš Šveicarijos naudojami sertifikatai yra nustatyti Direktyvos 89/556/EEB C priede, pritaikyti, kaip nurodyta Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekybos žemės ūkio produktais 11 priedo 2 priedėlio VI skyriaus B dalies 2 punkte, kaip patvirtinta 2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimu 2002/309/EB (Euratomas) dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje susitarimo, dėl septynių susitarimų sudarymo su Šveicarijos Konfederacija.

(**) Laikinis kodas, neturintis įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus šiuo metu Jungtinėse Tautose vykstančioms deryboms.

(***) *In vivo* gautų embrionų importui iš Naujosios Zelandijos naudojamas sertifikatas yra pateiktas 2003 m. sausio 24 d. Komisijos sprendimo 2003/56/EB dėl sveikatos sertifikatų importuojant gyvus gyvūnus ir gyvūninės kilmės produktus iš Naujosios Zelandijos IV priede (tik Naujojoje Zelandijoje surinktiems embrionams), šis sertifikatas nustatytas vadovaujantis Europos bendrijos ir Naujosios Zelandijos susitarimu dėl sanitarinių priemonių, taikomų prekybai gyvais gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, patvirtintu Tarybos sprendimu 97/132/EB.

II PRIEDAS

**In vivo gautų galvijų embrionų, surinktų laikantis Tarybos direktyvos 89/556/EEB nuostatų, importui skirtas
veterinarijos sertifikato pavyzdys**

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie siuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Tel.			I.2. Sertifikato numeris	I.2.a.			
				I.3. Centrinė kompetentinga institucija				
				I.4. Vietinė kompetentinga institucija				
	I.5. Gavėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Pašto kodas Tel.			I.6. Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje Vardas, pavardė Adresas Pašto kodas Tel.				
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris			I.12. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Pašto kodas				
	I.13. Pakrovimo vieta			I.14. Išvykimo data				
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelio transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumento numeris			I.16. Įvažiavimo į ES PKP				
				I.17.				
	I.18. Prekės aprašymas			I.19. Prekės kodas (SS kodas) 05 11 99 85				
			I.20. Kiekis					
I.21.			I.22. Pakuočių skaičius					
I.23. Plombos/konteinerio numeris			I.24.					
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui: dirbtiniam dauginimui <input type="checkbox"/>								
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį <input type="checkbox"/> Trečioji šalis			I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES <input type="checkbox"/> ISO kodas					
I.28. Prekių identifikavimo duomenys								
Rūšis (mokslinis pavadinimas)	Veislė	Kategorija	Donoro tapatybė	Surinkimo data	Užšaldymo data	Grupės patvirtinimo numeris	Kiekis	

ŠALIS

In vivo užauginti galvijų embrionai

II dalis. Sertifikavimas	II.	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	<p>Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad: (eksportuojanti šalis) ⁽²⁾</p>		
II.1.	Eksportuoti skirti embrionai:		
II.1.1.	buvo surinkti eksportuojančioje šalyje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis:		
II.1.1.1.	12 mėnesių iki embrionų surinkimo nebuvo nustatyta galvijų maro;		
(1) arba	[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų surinkimo nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, taip pat per tą patį laikotarpį nebuvo vakcinuojama nuo snukio ir nagų ligos.]		
(1) arba	<p>[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų surinkimo buvo nustatyta snukio ir nagų liga ir arba per tą patį laikotarpį buvo vakcinuojama nuo šios ligos ir:</p> <ul style="list-style-type: none"> — embrionams nebuvo atlikta įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>) procedūra; — embrionai buvo saugomi patvirtintomis sąlygomis bent 30 dienų po jų surinkimo; — patelės donorės atrinktos iš ūkių, kuriuose nė vienas gyvūnas nebuvo vakcinuojamas nuo snukio ir nagų ligos 30 dienų iki surinkimo ir nė vienas šiai ligai neatsparios rūšies gyvūnui nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos klininių požymių 30 dienų prieš ir bent 30 dienų po embrionų surinkimo.] 		
II.1.2.	surinkti embrionų surinkimo grupės ⁽³⁾ :		
	— patvirtintos pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo I skyrių;		
	— kuri surinko, paruošė, saugojo ir vežė embrionus pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo II skyrių;		
	— kurią valstybinis veterinarijos gydytojas tikrina bent du kartus per metus.		
II.1.3.	surinkti ir paruošti patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos 30 dienų prieš surinkimą ir iki jų išsiuntimo į Sąjungą (šviežių embrionų atveju) arba 30 dienų po surinkimo, jei embrionus privaloma saugoti bent 30 dienų pagal II.1.1.2 punktą;		
II.1.4.	nuo surinkimo iki 30 dienų po jo (šviežių embrionų atveju) arba iki jų išsiuntimo į Sąjungą dienos jie buvo laikomi patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos.		
II.1.5.	gauti iš patelių donorių, kurios:		
II.1.5.1.	30 dienų iki surinkimo buvo laikomos patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos;		
II.1.5.2.	surinkimo dieną neturėjo jokių klininių ligos požymių;		
II.1.5.3.	šešis mėnesius prieš pat surinkimą buvo eksportuojančios šalies teritorijoje, ne daugiau kaip dviejose bandose:		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta tuberkuliozės;		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta bruceliozės;		
	— kuriose nebuvo nustatyta enzootinės galvijų leukozės arba kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius trejus metus nepasireiškė enzootinės galvijų leukozės klininiai požymiai;		
	— kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius 12 mėnesių nepasireiškė infekcinio galvijų rinotracheito arba infekcinio pustulinio vulvovaginito klininiai požymiai.		
II.1.6.	Eksportui skirti embrionai buvo pradėti dirbtinai apsėklinus sperma iš spermos surinkimo arba saugojimo centrų, kurie yra trečiosios valstybės arba jos dalies, įtrauktos į Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2011/630/ES ⁽⁴⁾ I priedo sąrašą, kompetentingos institucijos arba valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinti spermai rinkti, apdoroti ir (arba) saugoti.		

ŠALIS

In vivo užauginti galvijų embrionai

II. Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.						
<p>Pastabos</p> <p>I dalis</p> <p>I.6 langelis: <i>asmuo, atsakingas už pakrovimą ES</i>: šis langelis pildomas tik jei sertifikatas skirtas tranzitu vežamai prekei.</p> <p>I.11 langelis: <i>kilmės vieta</i> sutampa su embrionų surinkimo grupe, iš kurios embrionai siunčiami į Sąjungą ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.</p> <p>I.22 langelis: <i>pakuočių skaičius</i> atitinka konteinerių skaičių.</p> <p>I.23 langelis: nurodomas konteinerio identifikavimo ir plombos numeris.</p> <p>I.26 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.</p> <p>I.27 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.</p> <p>I.28 langelis: <i>Rūšis</i>: pasirinkti reikiamą iš „<i>Bos taurus</i>“, „<i>Bison bison</i>“ arba „<i>Bubalus bubalis</i>“.</p> <p><i>Kategorija</i>: pasirinkti „<i>in vivo gauti embrionai</i>“.</p> <p><i>Donoro tapatybė</i> sutampa su oficialiai nurodytu gyvūnu.</p> <p><i>Surinkimo data</i> nurodoma taip: (metai, mėnuo, diena).</p> <p><i>Grupės patvirtinimo numeris</i>: sutampa su embrionų surinkimo grupe, kuri surinko, paruošė ir saugojo embrionus ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.</p> <p>II dalis</p> <p>(¹) Išbraukti, kas netaikoma.</p> <p>(²) Tik Sprendimo 2006/168/EB I priede išvardytos trečiosios šalys.</p> <p>(³) Tik embrionų surinkimo grupės, įtrauktos į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</p> <p>(⁴) OL L 247, 2011 9 24, p. 32.</p> <p>— Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.</p>								
<p>Valstybinis veterinarijos gydytojas</p> <table data-bbox="188 1413 1278 1547"> <tr> <td>Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)</td> <td>Kvalifikacija ir pareigos</td> </tr> <tr> <td>Data</td> <td>Parašas</td> </tr> <tr> <td>Antspaudas</td> <td></td> </tr> </table>			Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	Data	Parašas	Antspaudas	
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos							
Data	Parašas							
Antspaudas								

III PRIEDAS

In vitro gautų galvijų embrionų, užsimezgusių naudojant Tarybos direktyvą 88/407/EEB atitinkančią spermą, importui skirtas veterinarijos sertifikato pavyzdys

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie siuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a.			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija					
			I.4. Vietinė kompetentinga institucija					
	I.5. Gavėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Pašto kodas Tel.		I.6. Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje Vardas, pavardė Adresas Pašto kodas Tel.					
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Pašto kodas					
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data					
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelio transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumento numeris		I.16. [važiavimo į ES PKP I.17.					
	I.18. Prekės aprašymas		I.19. Prekės kodas (SS kodas) 05 11 99 85		I.20. Kiekis			
	I.21.		I.22. Pakuočių skaičius					
I.23. Plombos/konteinerio numeris		I.24.						
I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui: dirbtiniam dauginimui <input type="checkbox"/>								
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį <input type="checkbox"/> Trečioji šalis		ISO kodas		I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES <input type="checkbox"/>				
I.28. Prekių identifikavimo duomenys								
Rūšis (mokslinis pavadinimas)	Veislė	Kategorija	Patelės tapatybė	Patino tapatybė	Užšaldymo data	Grupės patvirtinimo numeris	Kiekis	

ŠALIS

In vitro užauginti galvijų embrionai

II dalis. Sertifikavimas	II. Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	Aš, toliau pasirašęsvalstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad: (eksportuojanti šalis) ⁽²⁾	II.1. Eksportuoti skirti embrionai:	
	II.1.1. buvo gauti eksportuojančioje šalyje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis:		
	II.1.1.1. 12 mėnesių iki embrionų gavimo nebuvo nustatyta galvijų maro;		
(1) arba	[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų gavimo nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, taip pat per tą patį laikotarpį nebuvo vakcinuojama nuo snukio ir nagų ligos.]		
(1) arba	[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų gavimo buvo nustatyta snukio ir nagų liga ir arba per tą patį laikotarpį buvo vakcinuojama nuo šios ligos ir:		
	— embrionai gauti be įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>);		
	— embrionai buvo saugomi patvirtintomis sąlygomis bent 30 dienų po jų gavimo;		
	— patelės donorės atrinktos iš ūkių, kuriuose nė vienas gyvūnas nebuvo vakcinuojamas nuo snukio ir nagų ligos 30 dienų iki surinkimo ir nė vienas šiai ligai neatsparios rūšies gyvūnui nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos klinikinių požymių 30 dienų prieš ir bent 30 dienų po oocitų surinkimo.]		
II.1.2.	užauginti embrionų auginimo grupės ⁽³⁾ :		
	— kuri patvirtinta pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo I skyrių;		
	— kuri užaugino, saugojo ir vežė embrionus pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo II skyrių;		
	— kurią valstybinis veterinarijos gydytojas tikrina bent du kartus per metus.		
II.2.	Eksportui skirtiems embrionams gauti naudoti oocitai surinkti patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos 30 dienų prieš surinkimą ir iki jų išsiuntimo į Sąjungą (šviežių embrionų atveju) arba 30 dienų po surinkimo, jei embrionus privaloma saugoti bent 30 dienų pagal II.1.1.2 punktą.		
II.3.	Nuo surinkimo iki 30 dienų po jo (šviežių embrionų atveju) arba iki jų išsiuntimo eksportui skirti embrionai buvo laikomi patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos.		
II.4.	Eksportui skirtiems embrionams gauti naudotų oocitų donorės:		
II.4.1.	30 dienų iki oocitų surinkimo buvo laikomos patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos;		
II.4.2.	surinkimo dieną neturėjo jokių klinikinių ligos požymių;		
II.4.3.	šešis mėnesius prieš pat surinkimą buvo eksportuojančios šalies teritorijoje, ne daugiau kaip dviejose bandose:		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta tuberkuliozės;		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta bruceliozės;		
	— kuriose nebuvo nustatyta enzootinės galvijų leukozės arba kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius trejus metus nepasireiškė enzootinės galvijų leukozės klinikiniai požymiai;		
	— kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius 12 mėnesių nepasireiškė infekcinio galvijų rinotracheito arba infekcinio pustulinio vulvovaginito klinikiniai požymiai;		
(1) arba	[II.4.4. bent 60 dienų iki oocitų surinkimo ir jo metu buvo laikomos šalyje ar teritorijoje, kurioje nebuvo nustatyta užsikrėtimo mėlynojo liežuvio virusu atveju.]		

ŠALIS

In vitro užauginti galvijų embrionai

II.	Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
(1) arba	[II.4.4. bent 60 dienų iki oocitų surinkimo ir jo metu buvo laikomos teritorijoje tuo metų laiku, per kurį viruso pernešėjų joje nebuvo, arba jos buvo nuo jų apsaugotos, o embrionai gauti be įsikverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>), išskyrus donores, kurioms, atsižvelgiant į OIE Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, po 21–60 dienų nuo surinkimo buvo atliktas mėlynojo liežuvių viruso grupės antikūnų nustatymo serologinis tyrimas, kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai saugoti bent 30 dienų;]		
(1) arba	[II.4.4. atsižvelgiant į Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, po 21–60 dienų nuo surinkimo joms buvo atliktas mėlynojo liežuvių viruso grupės antikūnų nustatymo serologinis tyrimas, kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai saugoti bent 30 dienų;]		
(1) arba	[II.4.4. atsižvelgiant į OIE Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, joms buvo atliktas patogeno nustatymo tyrimas, kuriam buvo naudojami kraujo mėginiai, paimti surinkimo dieną arba paskerdimo dieną, ir kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai gauti, pastaruoju atveju, be įsikverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>);]		
II.5.	Eksportui skirti embrionai buvo pradėti <i>in vitro</i> apskėlinus sperma iš spermos surinkimo arba saugojimo centrų (4):		
(1) arba	[II.5.1. patvirtintų pagal Direktyvos 88/407/EEB 5 straipsnio 1 dalį ir esančių Europos Sąjungos valstybėje narėje, o sperma atitinka Direktyvos 88/407/EEB reikalavimus.]		
(1) arba	[II.5.1. patvirtintų pagal Direktyvos 88/407/EEB 9 straipsnio 1 dalį ir esančių trečiojoje šalyje arba jos dalyje, nurodytoje Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2011/630/ES I priede, ir sperma atitinka to sprendimo II priedo 1 dalies A skirsnio reikalavimus.]		
Pastabos			
I dalis			
I.6 langelis: <i>Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES</i> : šis langelis pildomas tik jei sertifikatas skirtas tranzitu vežamai prekei.			
I.11 langelis: <i>Kilmės vieta</i> sutampa su embrionų surinkimo grupe, iš kurios embrionai siunčiami į Sąjungą ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm .			
I.22 langelis: <i>Pakuočių skaičius</i> atitinka konteinerių skaičių.			
I.23 langelis: nurodomas konteinerio identifikavimo ir plombos numeris.			
I.26 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.			
I.27 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.			
I.28 langelis: <i>Rūšis</i> : pasirinkti reikiamą iš „ <i>Bos taurus</i> “, „ <i>Bison bison</i> “ arba „ <i>Bubalus bubalis</i> “. <i>Kategorija</i> : pasirinkti „ <i>in vivo gauti embrionai</i> “. <i>Patelės tapatybė</i> sutampa su oficialiai nurodytu gyvūnu. <i>Patino tapatybė</i> sutampa su oficialiai nurodytu gyvūnu. <i>Užšaldymo data</i> nurodoma taip: (metai, mėnuo, diena). <i>Grupės patvirtinimo numeris</i> : sutampa su embrionų surinkimo grupe, kuri surinko, paruošė ir saugojo embrionus ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm			
II dalis			
(1) Išbraukti, kas netaikoma.			
(2) Tik Sprendimo 2006/168/EB I priede išvardytos trečiosios šalys.			
(3) Tik embrionų auginimo grupės, įtrauktos į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm			
(4) Tik pagal Direktyvos 88/407/EEB 5 straipsnio 2 dalį ir 9 straipsnio 2 dalį į sąrašą įtraukti spermos surinkimo centrai; žr. Komisijos svetaines: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm ; http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm .			
— Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.			

ŠALIS

In vitro užauginti galvijų embrionai

II. Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.						
<p>Valstybinis veterinarijos gydytojas</p> <table><tr><td data-bbox="204 360 1054 387">Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)</td><td data-bbox="1066 360 1465 387">Kvalifikacija ir pareigos</td></tr><tr><td data-bbox="204 405 1054 432">Data</td><td data-bbox="1066 405 1465 432">Parašas</td></tr><tr><td data-bbox="204 450 1054 477">Antspaudas</td><td></td></tr></table>			Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	Data	Parašas	Antspaudas	
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos							
Data	Parašas							
Antspaudas								

IV PRIEDAS

In vitro užaugintų gautų galvijų embrionų, užsimezusių naudojant spermą iš eksportuojančios šalies kompetentingos institucijos patvirtintų spermos surinkimo arba saugojimo centrų, importui skirtas veterinarijos sertifikato pavyzdys

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie siuntos išsiuntimą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a.			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija					
			I.4. Vietinė kompetentinga institucija					
	I.5. Gavėjas Pavadinimas (vardas, pavardė) Adresas Pašto kodas Tel.		I.6. Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje Vardas, pavardė Adresas Pašto kodas Tel.					
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas		I.12. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Pašto kodas					
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvykimo data					
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelio transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumento numeris		I.16. Įvažiavimo į ES PKP I.17.					
	I.18. Prekės aprašymas		I.19. Prekės kodas (SS kodas) 05 11 99 85					
			I.20. Kiekis					
	I.21.		I.22. Pakuočių skaičius					
	I.23. Plombos/konteinerio numeris		I.24.					
	I.25. Prekės patvirtintos šiam tikslui: dirbtiniam dauginimui <input type="checkbox"/>							
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį <input type="checkbox"/> Trečioji šalis		I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES <input type="checkbox"/> ISO kodas						
I.28. Prekių identifikavimo duomenys								
Rūšis (mokslinis pavadinimas)	Veislė	Kategorija	Patelės tapatybė	Patino tapatybė	Užšaldymo data	Grupės patvirtinimo numeris	Kiekis	

ŠALIS

Galvijų embrionai, užauginti *in vitro* naudojant spermą iš eksportuojančios šalies patvirtintų spermų centrų

II dalis. Sertifikavimas	II.	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	<p>Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad: (eksportuojanti šalis) ⁽²⁾</p>		
II.1.	Eksportuoti skirti embrionai:		
	II.1.1. buvo gauti eksportuojančioje šalyje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis:		
	II.1.1.1. 12 mėnesių iki embrionų gavimo nebuvo galvijų maro;		
⁽¹⁾ arba	[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų gavimo nebuvo snukio ir nagų ligos, taip pat per tą patį laikotarpį nebuvo vakcinuojama nuo snukio ir nagų ligos.]		
⁽¹⁾ arba	[II.1.1.2. 12 mėnesių iki jų gavimo buvo nustatyta snukio ir nagų liga ir arba per tą patį laikotarpį buvo vakcinuojama nuo šios ligos ir:		
	— embrionai gauti be įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>);		
	— embrionai buvo saugomi patvirtintomis sąlygomis bent 30 dienų po jų gavimo;		
	— patelės donorės atrinktos iš ūkių, kuriuose nė vienas gyvūnas nebuvo vakcinuojamas nuo snukio ir nagų ligos 30 dienų iki surinkimo ir nė vienas šiai ligai neatsparios rūšies gyvūnui nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos klinikinių požymių 30 dienų prieš ir bent 30 dienų po oocitų surinkimo.]		
	II.1.2. buvo gauti embrionų auginimo grupės ⁽³⁾ :		
	— kuri patvirtinta pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo I skyrių;		
	— kuri užaugino, paruošė, saugojo ir vežė embrionus pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo II skyrių;		
	— kurią valstybinis veterinarijos gydytojas tikrina bent du kartus per metus.		
II.2.	Eksportui skirtiems embrionams gauti naudoti oocitai surinkti patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos 30 dienų prieš surinkimą ir iki jų išsiuntimo į Sąjungą (šviežių embrionų atveju) arba per 30 dienų po surinkimo, jei embrionus privaloma saugoti bent 30 dienų pagal II.2.2 punktą;		
II.3.	Nuo surinkimo iki 30 dienų po jo (šviežių embrionų atveju) arba iki jų išsiuntimo eksportui skirti embrionai buvo laikomi patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos.		
II.4.	Eksportui skirtiems embrionams gauti naudotų oocitų donorės:		
II.4.1.	30 dienų iki oocitų surinkimo buvo laikomos patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifo slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos;		
II.4.2.	surinkimo dieną neturėjo jokių klinikinių ligos požymių;		
II.4.3.	šešis mėnesius prieš pat surinkimą buvo eksportuojančios šalies teritorijoje, ne daugiau kaip dviejose bandose:		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta tuberkuliozės;		
	— kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta bruceliozės;		
	— kuriose nebuvo nustatyta enzootinės galvijų leukozės arba kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius trejus metus nepasireiškė enzootinės galvijų leukozės klinikiniai požymiai;		
	— kuriose nė vienas gyvūnui per pastaruosius 12 mėnesių nepasireiškė infekcinio galvijų rinotracheito arba infekcinio pustulinio vulvovaginito klinikiniai požymiai.		
⁽¹⁾ arba	[II.4.4. bent 60 dienų iki oocitų surinkimo ir jo metu buvo laikomos šalyje ar teritorijoje, kurioje nenustatyta užsikrėtimo mėlynojo liežuvio virusu atvejų.]		

ŠALIS

Galvijų embrionai, užauginti *in vitro* naudojant spermą iš eksportuojančios šalies patvirtintų spermų centrų

II. Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
(1) arba [II.4.4. bent 60 dienų iki oocitų surinkimo ir jo metu buvo laikomos teritorijoje tuo metų laiku, per kurį viruso pernešėjų joje nebuvo, arba jos buvo nuo jų apsaugotos, o embrionai gauti be įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>), išskyrus donores, kurioms atsižvelgiant į OIE Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, po 21–60 dienų nuo surinkimo buvo atliktas mėlynojo liežuvio viruso grupės antikūnų nustatymo serologinis tyrimas, kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai saugoti bent 30 dienų;]		
(1) arba [II.4.4. atsižvelgiant į Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, po 21–60 dienų nuo surinkimo joms buvo atliktas mėlynojo liežuvio viruso grupės antikūnų nustatymo serologinis tyrimas, kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai saugoti bent 30 dienų;]		
(1) arba [II.4.4. atsižvelgiant į OIE Sausumos gyvūnų diagnostinių tyrimų ir vakcinų vadovą, joms buvo atliktas patogeno nustatymo tyrimas, kuriam buvo naudojami kraujo mėginiai, paimti surinkimo dieną arba paskerdimo dieną, ir kurio rezultatai buvo neigiami, o embrionai gauti, pastaruoju atveju, be įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (<i>zona pellucida</i>);]		
II.5. Eksportui skirti embrionai buvo užmegzti <i>in vitro</i> apvaisinus spermą iš spermų surinkimo arba saugojimo centrų, kurie yra trečiosios valstybės arba jos dalies, įtrauktos į Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2011/630/ES (*) I priedo sąrašą, kompetentingos institucijos arba valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinti spermai rinkti, apdoroti ir (arba) saugoti.		
Pastabos		
Pagal Direktyvos 89/556/EEB 3 straipsnio a dalį pagal šiame sertifikate nurodytas sąlygas importuoti galvijų embrionai, gauti <i>in vitro</i> naudojant spermą iš eksportuojančios šalies patvirtintų spermų centrų, nėra įtraukiami į Sąjungos vidaus prekybą.		
I dalis		
I.6 langelis: <i>asmuo, atsakingas už pakrovimą ES</i> : šis langelis pildomas tik jei sertifikatas skirtas tranzitu vežamai prekei.		
I.11 langelis: <i>kilmės vieta</i> sutampa su embrionų surinkimo grupe, iš kurios embrionai siunčiami į Sąjungą ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semes_ova/bovine/ova_embryos_en.htm .		
I.22 langelis: pakuočių skaičius atitinka konteinerių skaičių.		
I.23 langelis: nurodomas konteinerio identifikavimo ir plombos numeris.		
I.26 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.		
I.27 langelis: pildoma atsižvelgiant į tai, ar sertifikatas skirtas vežti tranzitu, ar importui.		
I.28 langelis: <i>Rūšis: pasirinkti reikiamą iš „Bos taurus“, „Bison bison“ arba „Bubalus bubalis“.</i>		
<i>Kategorija: pasirinkti „in vitro gauti embrionai“.</i>		
<i>Patelės tapatybė</i> sutampa su oficialiai nurodytu gyvūnu.		
<i>Patino tapatybė</i> sutampa su oficialiai nurodytu gyvūnu.		
<i>Užšaldymo data</i> nurodoma taip: (metai, mėnuo, diena).		
<i>Grupės patvirtinimo numeris</i> : sutampa su embrionų auginimo grupe, kuri užaugino, paruošė ir saugojo embrionus ir kuri įtraukta į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semes_ova/bovine/ova_embryos_en.htm .		
II dalis		
(1) Išbraukti, kas netaikoma.		
(2) Tik Sprendimo 2006/168/EB I priede išvardytos trečiosios šalys.		
(3) Tik embrionų auginimo grupės, įtrauktos į sąrašą pagal Direktyvos 89/556/EEB 8 straipsnio 2 dalį; žr. Komisijos svetainę: http://ec.europa.eu/food/animal/semes_ova/bovine/ova_embryos_en.htm .		
(4) Tik įgyvendinimo sprendimo 2011/630/ES I priede išvardytos trečiosios šalys.		
— Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.		

ŠALIS		Galvijų embrionai, užauginti <i>in vitro</i> naudojant spermą iš eksportuojančios šalies patvirtintų spermos centrų	
II.	Sveikatos būklė	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
Valstybinis veterinarijos gydytojas			
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)		Kvalifikacija ir pareigos	
Data		Parašas	
Antspaudas“			